

# KARTA INFORMACYJNA

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
| Symbol komórki odpowiedzialnej<br><b>USC</b> | URZĄD MIASTA PIOTRKOWA TRYBUNALSKEIGO<br>URZĄD STANU CYWILNEGO<br>ul. Pasaż Rudowskiego 10 tel. (44) 732-77-08; 732-77-09 | Numer procedury<br><b>IV</b> |
|--|---|------------------------------|

## ZAWARCIE ZWIĄZKU MAŁŻEŃSKIEGO W USC I JEGO REJESTRACJA

### PODSTAWA PRAWNA

1. Art. 13, 15, 22, 30-32, 47, 76-80, 84-89 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (t.j. Dz. U. 2018 poz. 2224 ze zm.).
2. Art. 1 § 1, art. 3 - 7, art. 9 § 1, art. 10 - 15; art. 25; art. 88 § 1 i 2, art. 89<sup>1</sup> ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy (t.j. Dz. U. 2017 poz. 682 ze zm.).
3. Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. 2018 poz. 1044 ze zm.).
4. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej (Dz. U. z 2007 Nr 187 poz. 1330).
5. Ustawa z dnia 25 czerwca 2015 r. Prawo konsularne (t.j. Dz. U. 2018 poz. 2141 ze zm.).
6. Art. 4 i art. 5 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim (t.j. Dz. U. 2018 poz. 931 ze zm.).
7. Art. 35 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. 2018 poz. 2096 ze zm.).

### I. WYMAGANE DOKUMENTY:

#### A. PROCEDURA ZGŁOSZENIA ZAMIARU ZAWARCIA MAŁŻEŃSTWA

1. Dokumenty tożsamości osób zamierzających zawrzeć związek małżeński (nupturientów): dowód osobisty lub paszport.
2. Pisemne zapewnienie nupturienta, że „nie wie o istnieniu okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa” składane przed kierownikiem USC.
3. Zezwolenie na zawarcie małżeństwa, jeżeli wymagają tego przepisy ustawy Kodeks rodzinny i opiekuńczy.
4. Jeżeli oświadczenie o wstąpieniu w związek małżeński ma być złożone przez pełnomocnika, osoba zamierzająca wstąpić w związek małżeński przedkłada również zezwolenie sądu na złożenie oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński przez pełnomocnika oraz pełnomocnictwo. Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie z podpisem urzędowo poświadczonym i wymieniać osobę, z którą małżeństwo ma być zawarte.
5. Obywatel polski, który zamierza wstąpić w związek małżeński, lecz nie posiada aktów stanu cywilnego sporządzonych w Rzeczypospolitej Polskiej, składa zagraniczny dokument stanu cywilnego lub inny dokument wydany w państwie, w którym nie jest prowadzona rejestracja stanu cywilnego, potwierdzający urodzenie,  
a jeżeli osoba pozostawała uprzednio w związku małżeńskim – potwierdzający małżeństwo, wraz z dokumentem potwierdzającym ustanie lub unieważnienie tego małżeństwa albo dokumentem potwierdzającym stwierdzenie nieistnienia małżeństwa.  
Dokumentami potwierdzającymi ustanie, unieważnienie albo stwierdzenie nieistnienia małżeństwa są w szczególności:
  - odpis skrócony aktu zgonu lub odpis prawomocnego orzeczenia sądu o stwierdzeniu zgonu lub uznaniu za zmarłego poprzedniego małżonka;
  - odpis prawomocnego orzeczenia sądu o rozwodzie;
  - odpis prawomocnego orzeczenia sądu o unieważnieniu małżeństwa;
  - odpis prawomocnego orzeczenia sądu ustalającego nieistnienie małżeństwa.
6. Cudzoziemiec zamierzający zawrzeć małżeństwo składa:
  - odpis aktu urodzenia, a jeżeli pozostawał uprzednio w związku małżeńskim - odpis aktu małżeństwa z adnotacją o jego ustaniu, unieważnieniu albo stwierdzeniu jego nieistnienia, albo odpis aktu małżeństwa z dokumentem potwierdzającym jego ustanie lub unieważnienie albo dokumentem potwierdzającym stwierdzenie nieistnienia małżeństwa, jeżeli na podstawie

pozostałych składanych dokumentów nie można ustalić danych niezbędnych do sporządzenia aktu małżeństwa;

- dokument stwierdzający, że zgodnie z właściwym prawem może zawrzeć małżeństwo albo prawomocne postanowienie sądu o zwolnieniu cudzoziemca od obowiązku złożenia takiego dokumentu.

## **B. PROCEDURA ZAWARCIA ZWIĄZKU MAŁŻEŃSKIEGO**

1. Dokumenty tożsamości (dowód osobisty lub paszport) osób zawierających związek małżeński.
2. Dokumenty tożsamości (dowód osobisty lub paszport) dwóch pełnoletnich świadków.

## **II. OPŁATY:**

1. Opłata skarbową za sporządzenie aktu małżeństwa: 84,00 zł.
2. Opłatę wnosi się przy zgłoszeniu zamiaru zawarcia małżeństwa.
3. Opłaty dokonuje się w kasach Urzędu Miasta – pasaż Karola Rudowskiego 10, pokój nr 4 lub na rachunek bankowy dla opłaty skarbowej – aktualny nr rachunku na stronie [www.piotrkow.pl](http://www.piotrkow.pl) w zakładce bip.

## **III. MIEJSCE ZŁOŻENIA WNIOSKU:**

Wniosek należy złożyć w Urzędzie Stanu Cywilnego przy Pasażu K. Rudowskiego 10, pokój 9

## **IV. TERMIN I FORMA ZAŁATWIENIA SPRAWY:**

### **A. FORMA:**

1. Sporządzenie aktu małżeństwa i wydanie odpisu.
2. Odmowa przyjęcia oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński – pismo Kierownika USC.

### **B. TERMIN:**

1. Sporządzenie aktu małżeństwa i wydanie odpisu najpóźniej w następnym dniu roboczym po zawarciu małżeństwa.
2. W przypadku odmowy przyjęcia oświadczeń do miesiąca, a w sprawach skomplikowanych do dwóch miesięcy.

## **V. TRYB ODWOŁAWCZY:**

W terminie 14 dni od dnia doręczenia pisma o odmowie przyjęcia oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński zainteresowani mogą wystąpić do sądu rejonowego właściwego ze względu na siedzibę Urzędu Stanu Cywilnego o rozstrzygnięcie. Prawomocne postanowienie sądu wiąże kierownika USC.

## **VI. UWAGI:**

### **INFORMACJE DODATKOWE:**

1. Małżeństwo może być zawarte po upływie miesiąca od dnia złożenia przez narzeczonych zapewnień o nieistnieniu okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa.
2. Kierownik urzędu stanu cywilnego może zezwolić na zawarcie małżeństwa przed upływem miesięcznego terminu od złożenia zapewnień, jeżeli przemawiają za tym ważne względy.
3. Zapewnienie o braku okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa można złożyć przed wybranym kierownikiem USC w Polsce, a za granicą przed polskim konsulem. Konsul może przyjąć również zapewnienie w przypadku, gdy małżeństwo ma być zawarte przez obywatela polskiego i cudzoziemca, jeżeli cudzoziemiec przedłoży konsulowi dodatkowo dokument stwierdzający, że zgodnie z właściwym prawem może zawrzeć małżeństwo.

4. Zapewnienie jest ważne przez 6 miesięcy od daty jego złożenia przez obie osoby zamierzające zawrzeć małżeństwo.
5. **Odpis skrócony aktu małżeństwa jest wydawany z urzędu po dokonaniu rejestracji aktu małżeństwa.**
6. W przypadku niemożności porozumienia się ze osobą składającą oświadczenie mające wpływ na stan cywilny, z powodu nieznamomości języka polskiego, osoba ta ma obowiązek zapewnienia udziału w czynnościach urzędowych biegłego lub tłumacza języka, którym ta osoba się posługuje.
7. Odpisy aktów stanu cywilnego i inne dokumenty sporządzone w języku obcym, wymagane w procesie dokonywania czynności z zakresu rejestracji stanu cywilnego należy przedkładać wraz z ich urzędowym tłumaczeniem na język polski, dokonany przez: tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości; tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania takich tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) lub konsula.
- Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznaje się również:
- dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym oraz poświadczone przez konsula;
  - dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski.
- W przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokument zagraniczny potwierdzający stan cywilny w języku obcym może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**Nie podlegają tłumaczeniu odpisy aktów stanu cywilnego wydane na druku wielojęzycznym na podstawie Konwencji Wiedeńskiej z dnia 8 września 1976 r.**